

1890-06-05

FACTS

Document type:
Lettercard

Sender's location:
Rosenvænget

Mentioned people:
Agnete Skovgaard
Niels Skovgaard

Mentioned locations:
Norge

Archive:
Mappe 43 nr. 31

TRANSCRIPTION

Mappe 43 brev 31

Til Frøken Skovgaard

Ad. Fru von der Lippe Konow

Leikvol

Ullensvang

Hardanger, Norge

Rosenvænget 5 Juni 1890

Kjære Cathrine!

Vi lever i denne tid med stræv for at komme til Sverig alle sammen. Vi har i sinde at tage derop på onsdag den elfte, vil Gud så kommer vi der også. Det er egentlig Agnete som stræve, for mit stræv er i grunden så vidt fremskredent, så jeg ikke har så travlt, desmere længes jeg, jeg synes vi nærmer os den længste dag med så stærke skridt, og jeg har endnu ikke fået begyndt på sommerarbejdet. Forleden kom Boel hjem fra hospitalet, hun fik jo differitis til pinse. Men nu ligger Gamle Boel på hospitalet af samme syge. Vi har haft en overgang med uroligt og koldt vejr, nu er det igen varmt og i dag Grundlovsdag er fælleden fuld af folk, smækfuld. Niels rejste 2den juni, endnu har jeg ikke hørt fra ham. Jeg venter at komme til Norge i september og håber også på at nå til Leikvold, men det skal ellers nærmest være en tur til Skredvig. Agnete hilse mange gange både Dig og Fru Konow, Peter gør det samme og har ingen flammer haft siden hende. Hils hende fra mig Din broder Joakim



VERDENSPOSTFORENINGEN

(UNION POSTALE UNIVERSELLE.)

DANMARK.

BREVKORT. (CARTE POSTALE.)

Paa denne Side skrives kun Adressen. (Côté réservé à l'adresse.)

Til

Frøken Skovgaard
Adm. Fru von der Lippe Konow
Leikvøl
Ullensvang
Norge Hardanger



SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 83 Nr. 31

Kære Cathrine, Rosenvangst 5 Juni 1890
Et lever i denne tid med stress for at komme til Sverige alle
sammen. Vi har i sinde at tage der op på onsdag den 18te, Vi gik
da kommer vi der gaa. Det er egentlig Agnete som stresser for Mit stress
er grundet så er det fristende at jeg ikke har så travlt, desmere
længes jeg, jeg synes er nærmere ad den længste dag med en stærke stress
og jeg har endnu ikke fået begyndt på sommerarbejdet. Forleden
kom Boel hjem fra hospitalet, hun fik jo distenter til pine.
Men nu ligger gamle Boel på hospitalet af samme sygdom. Vi har
helt en overgang med vrøvl og kalat vefte, nu er det igen varmt, og
den grundlovsdag er falden fuld af folk, masser fuld. Niels
er jo i den jern, endnu har jeg ikke hørt fra ham. Jeg ventte
at komme til Norge i september, og håber også på at nå til Skotland
men det skal ellers endmøst være en tur til Skotland. Agnete holder også
Norge var i den jern, og fra København, Peter og jeg har ingen planer her, endte hende
hvis hun var med.